

お知らせ

144 Research Drive • Hampton, Virginia 23666 • USA

Phone: +1-757-224-0177 • Fax: +1-757-282-2548 • Email: renew@registrarcorp.com • Web: www.registrarcorp.com

FDA 施設登録更新 更新時に施設識別子(UFI) の提出を

2020年10月1日から12月31日までに、食品施設のFDA登録 更新が必要です(21CER1.232(A)(2))。現時点では9桁の企 業識別コード(DUNS)が、FDAによって承認されている唯一の UFIです。

UFIを適切に取得できず、期限までに登録を更新しなかった場合、米国への貨物の入国が拒否されることがあります。



レジストラー・コープ発行の登録証明書の例

3つのFDA要件 - 迅速で簡単な方法

レジストラーコープの登録および米国エージェントサービスには以下が含まれます。

登録更新

USエージェント

唯一の施設識別子

締め切り期日内の登録更新を保証

FDAとの連絡窓口となります。 (米国外にあるすべての食品施設に 必要です)。

施設のDUNS番号の取得と維持を支援します

Registrar Corpのご利用で、年間を通じて次のようなメリットがあります。

- ・ レジストラー・コープ発行の登録証明書:貴社の施設登録の有効性を業界に提示
- FDAコンプライアンスモニタリング:貴社のFDAコンプライアンスステータスを継続的に監視するユニークなシステム
- ・ 登録の更新:情報変更後60日以内に登録の更新が必要
- ・ 事前通知: 米国への輸出について、毎年3回の事前の通知書類を無料で提供
- ・ 拘留援助: 拘留された荷物の解放のために貴社に代わってFDAと交渉
- ・模擬FDA査察:弊社の査察専門家が現地へ出張支援
- ・ 無料のコンプライアンス評価:スペシャリストが、ラベルと食品安全計画のコンプライアンスを迅速に評価します

当社をFDA通信の代理店として指定するには:

- 1、オンラインで更新 www.registrarcorp.com/jp/renew
- 2、添付の製品、契約、情報フォームに記入メールrenew@registrarcorp.com またはファックス +1-757-282-2548

当社の専門家はご希望の言語で貴社の業務をサポートします。電話、電子メール、または www.registrarcorp.com/jp/livechatの「Live Help」でお問い合わせください。世界各地の20拠点のオフィスもご利用いただけます。

当社発行の登録証明者は、貴社がFDA登録要件を満たしていることを業界に提示します。 FDAは証明書を発行しません。レジストラー・コープはFDAの子会社・関連会社ではありません。

ページ1の4



食品施設

米国外用 製品フォーム

144 Research Drive • Hampton, Virginia 23666 • USA

Phone: +1-757-224-0177 • Fax: +1-757-282-2548 • Email: renew@registrarcorp.com • Web: www.registrarcorp.com

すべての貴社商品に対し貴社業務を選択ください. THE REPORT OF THE PARTY OF THE ا المحادث المح 海 海 地 地 地 地 地 地 食品製品分類 1. アルコール飲料 П 2. 乳児用調整粉乳含む乳児食品 П П П 3. ベーカリー製品、生地、ミックス粉、アイシング 4. 飲料原料 П 5. キャンディー(チョコレートを含まない)とガム 6. シリアル用原料、朝食用シリアル 7. チーズ、チーズ製品: ソフト・成熟チーズ 8. チーズ、チーズ製品: 半成熟チーズ 9. チーズ、チーズ製品: 固形チーズ 10. チーズ、チーズ製品: その他チーズまたは類する製品 П 11. チョコレート/ココア製品 12. コーヒー/茶 П 13. 食用着色料 14. 一般健康食品、食事代用品 П 15. ダイエットサプリ: タンパク質、アミノ酸、脂肪、脂質物質 16. ダイエットサプリ: ビタミンとミネラル 17. ダイエットサプリ: 動物由来及びその抽出物 18. ダイエットサプリ: ハーブ、植物 19. ドレッシング/調味料 20. 魚介類/シーフード製品: ホールフィッシュもしくはフィレ 21. 魚介類/シーフード製品: 軟体動物 22. 魚介類/シーフード製品: 甲殼類 23. 魚介類/シーフード製品: 調理済み食品 24. 魚介類/シーフード製品: 水産加工品及びその他水産物 П 25. 食品加工用の添加物またはその他GRAS添加物 26. 食品甘味料(栄養物) 27. 果実製品: カットフルーツ П П 28. 果実製品: 生鮮果実 П 29. 果実製品: その他果実製品 30. 果実野菜ジュース、果肉または濃縮ジュース П П П П 31. ゼラチン、レンネット、プリンミックスまたはバイ充填物 П П 32. アイスクリーム/アイスクリーム製品 33. 代用ミルク製品 П П П П П 34. マカロニまたは麺製品 П П П 35. 肉、肉製品、家禽(FDA管轄内) П П П П 36. ミルク、バター、または粉ミルク製品 П П П П 37. 冷凍食品パック、ソース等 П П 38. ナッツ、食用種子食品: ナッツ及びナッツ製品 П 39. ナッツ、食用種子食品: 食用種子及びその製品 П 40. 調理済みサラダ製品 П 41. 殼付卵、殼付き卵製品: 鶏の卵及びその製品 42. 殼付卵、殼付き卵製品: その他の鳥の卵及びその製品 43. スナック食品(小麦粉、粗引き粉または野菜製素材) П 44. 炭酸飲料/水 П П П 45. スパイス/調味料/塩 46. スープ П 47. 野菜製品: 生鮮カット野菜 48. 野菜製品: 生の新鮮野菜 49. 野菜製品: その他野菜及びその製品 50. 植物油(オリーブオイル含む) П 51. 植物性たんぱく質製品(植物性疑似肉製品) П 52. 全粒穀物/製粉(小麦粉) または片栗粉 П 53. 動物用餌(詳細)

会社名:

54. その他 (ご記入下さい):

日付:

П

当社発行の登録証明者は、貴社がFDA登録要件を満たしていることを業界に提示します。

FDAは証明書を発行しません。レジストラー・コープはFDAの子会社・関連会社ではありません。



食品施設

米国外用フォーム

144 Research Drive • Hampton, Virginia 23666 • USA

Phone: +1-757-224-0177 • Fax: +1-757-282-2548 • Email: renew@registrarcorp.com • Web: www.registrarcorp.com

更新される施設毎にこのフォームにご記載ください。(複数施設がある場合はフォームをコピーしてご記載ください。)施設とは米国にて人間または動物に消費される食品の製造、加工、梱包、保管する設立物または建物です。このフォームは料金の領収証となります。このフォームを製品フォームとAgreementと一緒にご返送ください。

	ついて -	
, 施設名:		
会社指定 (SARL, S.A., BV, Ltd. など):	DUNS番号:	
□ DUNS番号の有無が不明です。Registrar Corpにて入手		
住所:		
市:	県:	
郵便番号:		
電話番号:(国番号を含む)	and the same and the	
(国番号を含む) Eメールアドレス: (普段ご利用になっているメールアドレスをご記載ください	ウェブサイト:	
(普段ご利用になっているメールアドレスをご記載ください 商号、屋号(例、正式名称でないものなど):	,)	
緊急連絡先担当者:	役職:	
Eメールアドレス:		
容録番号:	FDA PIN:	(国番号を含む)
登録番号:		
□登録またはPINを紛失しました。	□FDA〜現在登録してい	
□ この施設 (子会社関連会社を含む) は人間が消費する食品 年間での全体的な売り上げは平均1,000,000米ドル以下で	占と販売されていない食品在庫占 す。	古の商品価値を合わせてこの3
貴社は親会社またはグループに所有されていますか? 🔲 しもし、そうである場合は親会社名を下記へご記載ください。	はい □ いいえ (そうでない場合は空欄のま)	まにしてください。)
親会社名:(SARLSA	BV, Ltd. など法的組織形態を含む)	<u> </u>
住所:	DV, Etc. • - IZHIMEMODE - II /	
市: 県:		_ 郵便番号:
国:	電話番号:	国番号を含む)
	No.	<u>am 7 : 6 3)</u>
支持	公万法 ————————————————————————————————————	数: 合計:
サービス詳細: FDAとの連絡を取るための在米国エージェント(2021年12月		
下記よりお支払い方法を選んでください。		
□ クレジットカード:カードでお支払いの場合は下記を	ご記載レフォームをEメールに	₹ renewals@registrarcorp.com
へ、またはFAXにて米国+1-757-224-0177まで送信くた	さい。カードの情報は安全に	保たれます。
カード会社: □ VISA □ マフ	ターカード	□アメリカエキスプレス
カード番号:		·リティーコード:
保持者名:		(国、1 757 224 0177 セベンド)
□ 振込の場合はフォームをEメールにてrenewals@registranださい。振込金額は上記を振込先は下記をご参照くださり		.国+1-757-224-0177まで広信く
銀行名: SunTrust Bank	SWIFT番号:	SNTRUS3A
住所: 25 Park Place, Atlanta, GA 30303 USA 受取人: Registrar Corp	Routing Number (ABA) 口座番号:	A=-F): 061000104 1000013052369



Food Facility Agent Agreement for Non-U.S. Companies

144 Research Drive • Hampton, Virginia 23666 • USA

Phone: +1-757-224-0177 • Fax: +1-757-282-2548 • Email: renew@registrarcorp.com • Web: www.registrarcorp.com

	AGREEMENT by and between Registrar Corp ("Agent") and	
	Legal Company Name:	
8	Legal Entity Type (such as SARL, S.A., BV, Ltd., etc.):	
	Facility Postal Address:	
	City: Postal	Code:
	Country: Phone:(include country	
(a) (t)	arties agree that Agent shall serve as Registrant's designated U.S. Agent pursuant to section 415(a) of the U.S. Food, Drug and Cosne "Act"), subject to the following terms and conditions:	
	Registrant authorizes Agent's individual employees to register its food facility (identified above or on the accompanying Registrar U.S. Food and Drug Administration ("FDA") pursuant to section 415(a) of the Act and to update or renew such registration or information to 21 C.F.R. Sec. 1.225 et seq. Registrant authorizes Agent's individual employees to verify that a new registration's su owner, operator, or agent in charge of the facility pursuant to 21 C.F.R. 1.231(4), by submitting the electronic "receipt code" in I Module. Registrant consents to inspection by FDA and authorizes Agent to consent to inspection of the facility by FDA and required by FDA for facility registration. Registrant represents and warrants that it is the owner, operator or agent in charge of the ide for compliance pursuant to 21 C.F.R sec. 1.225 et seq. Registrant will provide Agent with all information and materials necessary or register the food facility and to fulfill Agent's responsibility as U.S. Agent pursuant to the Act. In the event that Registrant communication modifying or supplementing the Legal Company Name and Company Address identified above, such information shall be incorporated herein by reference. Registrant warrants that the information and materials provided by Registrant will be current. Agent will forward all communications from the FDA to Registrant at the address, telephone number or email address starequired to) cancel Registrant's food facility registration in the event that Registrant fails to respond to communications from Agent of U.S. Agent within ten days of notification by Agent to Registrant that Agent intends to resign as Registrant's U.S. Agent under the The services performed by Agent under this agreement are limited to those required to be performed by Agent pursuant to the	abmission was authorized by the FDA's Food Facility Registration to such other conditions as are entified facility, and is responsible reasonably requested by Agent to provides e-mail or other written may be relied upon by Agent and e accurate, truthful, genuine and atted above. Agent may (but is not or fails to designate a replacement Act.
2.	accordance with Agent's standard fee schedule and any modifications of revisions infector. Agent may perform decident and any modifications of revisions infector.	=
3.	request for additional fees. Agent does not and will not practice law of render legal advice. Registrant agrees to reimburse, indemnify and hold harmless Agent from and against any and all expenses, costs and claims, incl nonparties, including but not limited to any governmental agencies, and related costs and attorneys' fees, and including but not limited to FDA, whether such claims are alleged in tort, contract or under other law, arising out of or in connection with this agreement, the any claim connected to the business or operations of Registrant, or any breach of law by Registrant. Registrant waives any and all of or in connection with this Agreement except for willful misconduct or gross negligence and for those waives its claims to the of this agreement, "Agent" shall include Registrar Corp, its successors, assigns, affiliates, parents, subsidiaries, officers, directors, shall the event that the FDA notifies Registrant or Agent or both that FDA intends to conduct a reinspection of Registrant's facility advance of such inspection a deposit, or secure a bond, in such amount as is reasonably requested by Agent to pay for anticipated FDA or otherwise to be incurred or obligated by Agent in connection with or arising out of such reinspection, and Registrant shall in such deposit or bond resulting from fees charged by FDA or other expenses incurred by Agent in connection therewith.	transactions contemplated hereby, I claims against Agent arising out extent the law permits. As used in archolders, agents and employees. A Registrant shall pay to Agent in reinspection fees to be charged by II pay immediately any deficiency
4.	Neither party to this contract shall be held responsible for breach of contract caused by an act of God, instruction, evin was a local emergency. Time shall not be of the essence for services to be rendered by Agent. This document, together with the document contains the entire agreement between the parties, and may not be modified except in writing signed by the party to be charged. The the singular and vice versa. This agreement shall be construed, and the legal relations between the parties determined, in accordance York, without giving effect to its choice of law provisions. Any action or proceeding arising out of or in connection with this agreement shall be brought in the courts of New York or the U.S. District Courts for the Southern or Eastern Districts of New York. The Courts of New York or the U.S. District Courts for the Southern	ne use of the plural herein includes e with the laws of the State of New ant or the transactions contemplated e parties hereto consent to exercise in or Eastern Districts of New York.
5.	Agent may terminate this Agreement at any time upon giving written notice to Registration by U.S. Man to the address stated developed food facility registration, or by fax to the fax number provided by Registrant for its food facility registration, or by e-mail to the e-n for its food facility registration. Registrant may cancel this Agreement at any time by FedEx, DHL, or UPS overnight delivery se fax number stated above, with such information as will confirm that Registrant's food facility registration has been maintained requirements of the Act. In the event of termination by either party, no part of the fees paid to Agent hereunder shall be refunded, a	nail address provided by Registrant ervice, or by fax to the address and ed or canceled consistent with the and the last sentence of paragraph 1
6.	shall survive termination and remain in effect.	l survive termination. Commencing
7.	This agreement shall expire on December 31, 2021, unless terminated earlier, except the table and the pursuant to the term January 1, 2022, this agreement will renew automatically for successive terms of one year unless terminated pursuant to the term Registrant acknowledges that Registrar Corp is a private registration agent not affiliated with the U.S. Food and Drug Administrat	
12		
By	Title: (Signature) Title: (For example: President, Vice President,	, General Manager, etc.)
D.	int Name: Date:	

Direct Phone: _